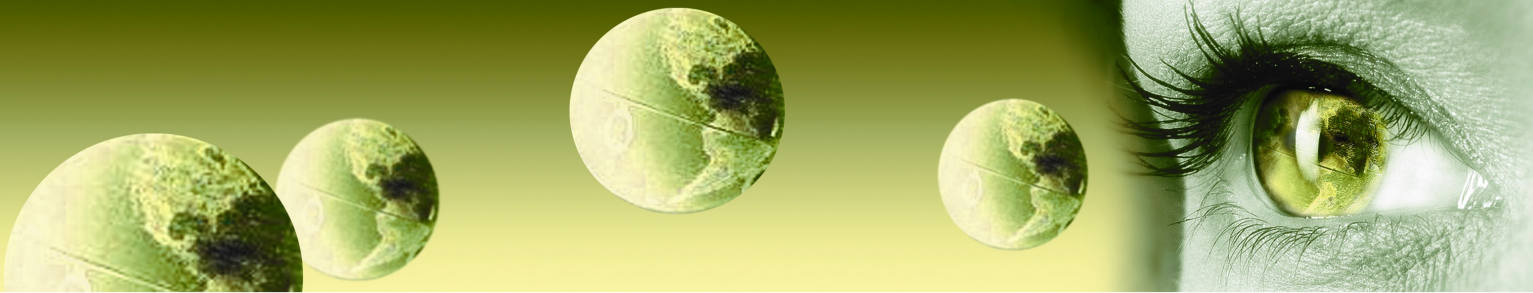


Einsatz bei Personalrekrutierung  
Förderung und Entwicklung der Mitarbeiter  
Für verschiedene Sprachen  
Einsatz von Multimedia-Methodik

# Lingua Manager



© Versus Systems SA

## Computerunterstützte Testmethoden zur Ermittlung der persönlichen Sprachkenntnisse



[www.myversus.com](http://www.myversus.com)

Abklärung der Aus-/Weiterbildungsbedürfnisse  
Planung der internen und externen Schulung  
Basierend auf eurokonformen Normen  
Zentraler und/oder dezentraler Einsatz

# Sprachkenntnisse! Eine ultimative Voraussetzung für den unternehmerischen Erfolg in einem globalen Markt.

Die zunehmende Globalisierung der Wirtschaft und die damit verbundene Umsetzung von weltweiten Marketingstrategien veranlasst die Unternehmen, im Bereich Personalmanagement vermehrt auch die individuellen, sprachlichen Kompetenzen zu erkennen und zu fördern.

Lingua Manager ist eine professionelle, funktion- und fachbezogene Testmethodik - basierend auf aktuellen, eurokonformen Normen - um sprachliche Fähigkeiten von Bewerbern sowie der eigenen MitarbeiterInnen zu ermitteln.

Aufgrund der kommunikativen Fähigkeiten des getesteten Personals kann somit den funktionellen und fachlichen Anforderungen des Marktes optimal entsprochen werden.

Lingua Manager ermöglicht dank Flexibilität, Anpassungsfähigkeit und einfacher Anwendung dem Benutzer mehr Effizienz und Produktivität in der Personalführung. Die Testmethode kann als Einzelplatz- oder Netzwerklösung sowie über Internet eingesetzt werden und erfordert keine spezifischen Informatikkenntnisse.

Lingua Manager ist ein ideales Mittel, um KandidatInnen auf die sprachlichen Anforderun-

gen im internationalen Arbeitsmarkt hinzuweisen und sie damit auch zur Notwendigkeit einer Weiterbildung zu sensibilisieren, die über die schulische Ausbildung hinausgeht, um auch länderübergreifenden, fachlichen und funktionellen Ansprüchen zu genügen. Die ermittelten Testresultate erlauben den Kandidaten zu erkennen, welcher Weg zu Erreichung der gesetzten Ziele notwendig ist.

### Beschreibung Globalskala

<b>A1</b> ALTE STUFE 0 BRÜCKENSTADIUM	Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen z. B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für kann auf Fragen dieser Art Antworten geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen und be
<b>A2</b> ALTE STUFE 1	Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z. B. Inform Familie, Einkäufen, Arbeit, nächste Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verst einen einfachen und direkten Austausch von Information ge läufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Aust Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelba beschreiben.
<b>B1</b> ALTE STUFE 2	Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsp weh es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit u Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Interessengebiete äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume beschreiben und Pläne und Absichten kurz begründ geben.
<b>B2</b> ALTE STUFE 3	Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdi Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein Muttersprachler ohne größere Anstrengung auf folgen. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und de Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vo verschiedener Möglichkeiten angeben.
<b>C1</b> ALTE STUFE 4	Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Text implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter d Worten suchen zu müssen. Kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Li Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung anwende Kann praktisch alles, was er/sie liest oder hört, mühelos! Kann Informationen aus verschiedenen schriftlichen und zusammenfassen und dabei Begründungen und Erklärung zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Kann sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken un Sachverhalten feine Bedeutungsnuancen deutlich mach
<b>C2</b> ALTE STUFE 5	

### RESULTATE Lingua Manager®

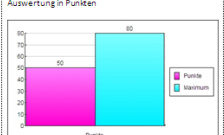
**ALPHA**

**Mike Adler**

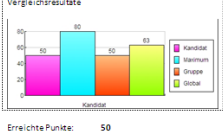
Auswertung: „Adler M.“ => ENGLISH : 08/07/2007 20:50

#### AUSWERTUNG DES SPRACHTESTS

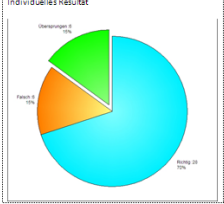
Auswertung in Punkten



Vergleichsresultate



Individuelles Resultat



Erreichte Punkte: 80

Mögliches Maximum: 80

Korrekte Antworten: 28

Falsche Antworten: 6

Übersprungene Fragen: 6


**Ihre Stufe: CER B / B1**

**Beschreibung Ihrer Stufe:**

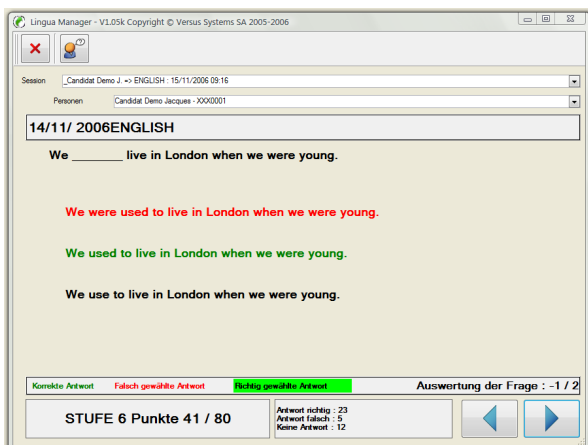
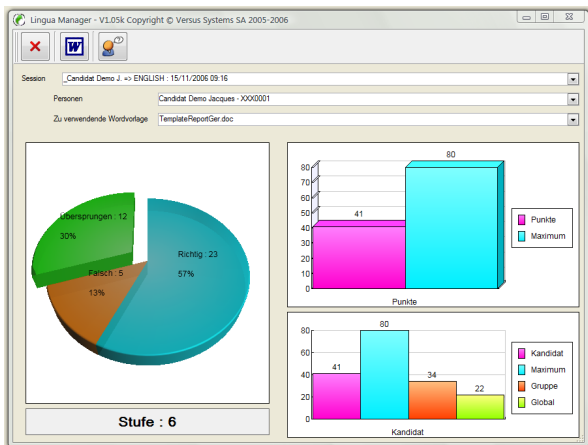
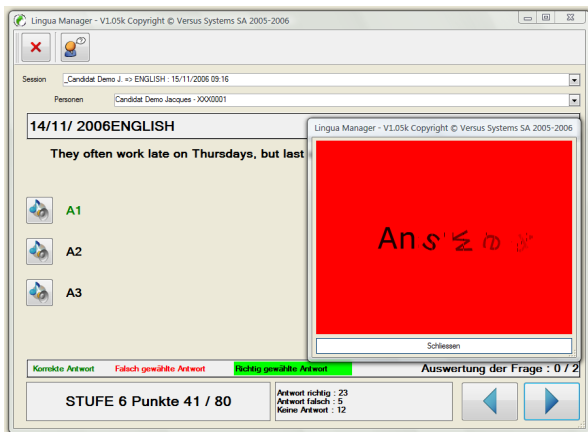
**B1 - Verhandlungssprache**  
Sie können sprachliche Einwurfe erzeugen, einbringen und aufrechterhalten, wenn bei Bedarf auch das eine oder andere Wort fehlt. Sie können Ansichten zum Ausdruck bringen und Ihre Vorstellungen in einer Diskussion vertreten und manche Schlüsselwörter von Muttersprachlern verstehen. Sie können Situationen wie die Leitung eines Büros bewerkstelligen, etwa eine Meinungsverschiedenheit beilegen und den korrekten Wortschatz anwenden, um mit anspruchsvollen beruflichen Situationen zurechtzukommen. Sie können einer Gruppe Vorstellungen präsentieren und zusammenfassen, wenn Sie dabei ein wenig unterstützt werden. Sie können die Sprache in komplexen, kognitiv anspruchsvollen Situationen anwenden und als Mittel für weiteres Lernen in anderen privaten, akademischen oder beruflichen Bereichen einsetzen.

Zertifikat (ZD)

23/02/11 Page 2 ©Lingua Manager ist ein eingetragenes Markenzeichen von



23/02/11 Page 1 ©Lingua Manager est une marque déposée par Versus Systems SA, Genève [www.mysystem.com](http://www.mysystem.com)



<< Abbildung nebenstehende Seite:

### Umfassende Darstellung der Test-Auswertung mit Lingua Manager

Die komplette Zusammenfassung einer getesteten Person kann abschliessend als Word-Dokument abgerufen werden. Dieses enthält Kandidateninformationen, Selektionskriterien sowie die vollständige Auswertung in graphischer und verbaler Form.

### Lingua Manager im praktischen Einsatz

#### Individuelle Befragung mit Multimediamethodik

Nach Erfassung der KandidatInnen und deren Zuordnung zu vorgängig definierten Gruppen wie Abteilung, Projekt, Kunden, Unternehmen usw. kann der Test unmittelbar gestartet werden. Ein Transfer der Kandidaten zwischen einzelnen Gruppen ist jederzeit möglich.

Die Fragen und Antworten erfolgen schriftlich und/oder gesprochen, wobei die Dauer der Anzeige individuell bestimmt werden kann.

#### Unmittelbare Anzeige der Testresultate

Über eine Schnellauswertung werden die Resultate für Testperson, Gruppe (Stufe) und Sprache sofort am Bildschirm in graphischer Form angezeigt.

Die Anzahl der Fragen bzw. Antworten: Absolut und prozentual; davon wie viele richtig, falsch beantwortet oder übersprungen.

Zusätzlich erscheinen Vergleichswerte: Total der Punkte aller Kandidaten innerhalb der gleichen Gruppe oder aller Testpersonen der jeweiligen Sprache.

#### Übersicht über Fragen und Antworten

Eine ausführliche Auswertung der vorgegebenen Fragen und Antworten kann in verbaler Form abgerufen werden. Angezeigt werden die gestellte Frage und die abgegebenen Antworten, mit der entsprechende Kennzeichnung ob richtig (grün) oder falsch (rot) beantwortet..

#### Referenzrahmen und Kriterien für die Lingua Manager-Auswertungen

Lingua Manager basiert auf 6 Niveaustufen, die von "elementarer", über „selbständiger“ bis "kompetenter Sprachverwendung" definiert sind.

Innerhalb dieser Stufen wird die Befragung nach identischen Kriterien analysiert und ausgewertet:

- Sprachverwendung
- Lese- und Hörverständnis
- Sprechen
- Schreiben

Lingua Manager entspricht den CEF-Standards (Common European Framework of Reference for Languages) sowie den von ALTE (Association of Language Testers in Europe) abgegebenen Empfehlungen und Richtlinien.



## Lingua Manager Spezifikationen

### Einsatzmöglichkeiten

Für die praktische Anwendung stehen verschiedene Versionen zur Verfügung:

- Einzelplatz
- Netzwerk
- Internet / Extranet / Intranet

Weitere Module können hinzugefügt und den organisatorischen Unternehmensbedürfnissen angepasst werden.

### Web-Lösung

Die Kandidatenbefragung läuft über Internet; die Resultatauswertung erfolgt zentral durch das Lingua Manager-Basismodul.

### Genteste Sprachen:

- Deutsch
- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Spanisch

### Minimale Hardware-Anforderungen

#### Einplatzversion

15 MB freier Platz auf Festplatte (zusätzlich freie Speicherkapazität für Datenbanken, abhängig von Grösse und Anzahl)  
Windows 2000, XP, Vista, 7

#### Microsoft Office XP/2003-2010

#### Netzwerkversion

Windows 2000-2008, Server

#### Web-Version

Web-Server, der von mindestens einem Arbeitsplatz aus erreichbar ist (Apache, IIS5/6)

# Versus Manager Suite

Lingua Manager ist ein Modul der vielseitigen Produktpalette Versus Manager Suite. Diese umfasst weitere, computerunterstützte Analysemethoden für den Einsatz im Personalwesen, sowie bei Assessments und Rekrutierung von Personal. Die aussagefähigen, mehrsprachigen Lösungen sind praxiserprobt und ermöglichen eine effiziente Unternehmensführung.



### Analyse der Persönlichkeitsmerkmale & Verhaltensstrukturen

Erkennung der Sozialkompetenzen für Personalrekrutierung und Mitarbeiterförderung und -qualifikation.



### Optimierung der Vertriebs-, Marketing- & Serviceaktivitäten

Firmenspezifische Untersuchungen aufgrund eigener Definition von Kriterien und Fragen.



### Effiziente Ermittlung des professionellen Know-How in Finanzbuchhaltung

Einsatz bei Personalrekrutierung und MitarbeiterInnen-Förderung.



### MitarbeiterInnen-Umfragen und Markt-Untersuchungen

Zielgerichtete Umfragen über: Betriebsklima, Marktakzeptanz, Kundenzufriedenheit.



### Individuelle Tests über fach- und branchenspezifische Kenntnisse

Umfragen nach eigenen Selektionskriterien, Einzel- und Gruppenbefragungen und Vergleiche.

